

## 令和5年度第2学期終業式

まずはじめに、我が校最大の行事である「とりこま祭」が皆さんのクリエイティブな方法により大成功であったことを述べたいと思います。皆さんも楽しんだようですし、保護者の方もそうでした。地域の皆さんもまた、楽しんでいただけましたようですし、多くの一般来場者もそうでした。全員が大いに楽しめた文化祭だと確信します。しかし、文化祭の翌日、欠席者数は100あまりに達し、4日後には400以上に跳ね上がりました。そこから3日間学校閉鎖することになりました。幸いなことに、この経験から貴重な教訓を得たと思います。それは、数多の感染症の存在する世界でどのように行動するべきかということです。三つのCを避けるべきということです。すなわち、換気の良くない閉鎖的な場所、近くに多くの人がいる混雑した場所、そして、近距離で会話するような人との距離が近くなる状況は避けるべきだということです。帰宅したときや飲食する前には手を洗いましょう。三つのCを避けられないときにはマスクをしましょう。そうすることで今後も学校行事を行う可能性を高められると思います。

第2学期の終業式に当たり、二つのことをお話します。

一つ目。7月と12月に実施したWebアンケート調査の重要性を皆さんが認識してくれたことは嬉しいと思います。すなわち、授業評価、ホームルーム活動調査、生活実態調査です。そして、大半の人が積極的に回答してくれたことに感謝しています。以前お話したとおり、1学期も2学期も皆さんや保護者の皆さんから、授業や課題・宿題、部活動に関する意見や苦情が数多く寄せられました。すべての問題を解決しようと努力してきましたが、部活動と宿題に関する二つの問題の解決への取り組みは依然として続いています。これらは短期間には解決できそうにありません。これらの問題に依然として苦しんでいる人が少なくないこと、また、その中には授業や部活動に参加することが困難である人もいることに、たいへん申し訳ないと思います。こうした状況を改善するために、全力で取り組むことを約束します。しかし、学校の問題点に関する情報が上がってこなくては、それもかないません。実際、情報がないことによって問題が一層悪化し、解決がより困難になりかねません。生徒の皆さん、力を貸してください。困ったときは遠慮なく校長室を訪ねてください。皆さんを悩ませていることがあるなら、どんなことでも教えてください。校長に話すことで、学校をより良くするヒントが掴めるかもしれません。力を合わせて駒場高校をより良くしていきましょう。

二つ目。2年生の皆さんお帰りなさい。わずか1週間あまり前に沖縄への修学旅行に行ってきたばかりですね。沖縄には多くの重要な史跡があります。首里城が2019年に火災で焼けてしまったのはたいへん残念ですが、今多くの人がその再建に取り組んでいます。皆さんが現地に到着するちょうど前日にも、首里城とその一帯の復興のためのイベントが

開かれていたと聞いています。首里城は沖縄の人にとって重要なシンボルの役割を果たしています。歴史的に、沖縄は独自の軍隊を持たず、大国同士の軋轢に巻き込まれ続けてきました。だから、長い間、外国貿易によって国を立てる道を選びました。沖縄県としての歴史は、1879年に明治政府によって指定されたときに始まりました。太平洋戦争中、悲惨な沖縄戦によって数えきれないほど多くの住民が犠牲になりましたが、それは、間接的には、沖縄の人に対する偏見によってもたらされたのかもしれませんが。沖縄の人たちは、本土に住む日本人に昔から差別されてきた経緯があります。連合軍による27年間の占領後、沖縄の人たちは、日本政府に対する様々な複雑な感情をもちながらも、再び日本人として生きる道を選びました。過去の教訓から明日への道標を得ることができるのは言うまでもないことです。沖縄の島々を訪ね、それまで想像したことがなかった古い事物を学べたことは、皆さんにとって素晴らしい機会であったと思います。この修学旅行が、誇るべき歴史を有する現代日本人としてのアイデンティティを再確認する機会になったことと思います。そして、日本人がどこからやって来て、どこへ向かおうとしているのか、次の世代に何を伝え、どのようにより良い社会を築けばよいのかについて考え始める好機となったことと強く思います。

今日は、二つのことをお話しました。まず、学校をより良くしていくために協力してほしいということ、そして、明日への道標を過去の教訓から学ぼうということの二つです。

もう一つ、3年生の皆さん、共通テストに向けて準備していることと思います。いよいよ迫ってきました。あと19日です。今こそ、これまで以上に学習に集中するときです。未来の自分のために今日できることにしっかりと取り組みましょう。共通テストの後には、各大学の二次試験に向けて準備しましょう。時間は十分にあります。40日以上あります。高きに挑んでください。

結びに、皆さんに楽しいクリスマスと良い新年が訪れることを祈ります。来るべき2024年、令和6年が世界の人々にとって、もっと穏やかになることを期待したいと思います。

First of all, I would like to note that you succeeded well in conducting our biggest annual school event, *Torikomasai*, the school festival, in your own creative ways. You seem to have enjoyed it, as did your guardians. People from the community also seem to have enjoyed it, as so did many other visitors. It was a festival that I believe we all enjoyed very much. The day after *Torikomasai*, however, the number of absentee students rose to about 100, and four days later skyrocketed to more than 400. We then closed the school for three days. Fortunately, I think we have learned an important lesson from this experience, which is how we should behave in a world plagued by infectious diseases. We should avoid the three C's — closed places with poor ventilation, crowded places with many people nearby, and close contact settings in which close range conversations take place. Wash your hands when you come home,

before you have anything to eat or drink, and wear a surgical face mask whenever you can't avoid any of the three C's. That may improve our chances of being able to hold future school events.

I would like to talk about two things at the end of the second trimester, 2023.

First, I'm happy that you seem to have understood how important our web surveys in July and December are: class evaluations, surveys on homeroom activities, and surveys on your daily lives. And I am very grateful that most of you were willing to cooperate in answering them. As I have told you before, during both the first and second trimesters, we received a large number of opinions and a certain amount of criticism from you and your guardians concerning school lessons, homework, and club activities. While we have tried hard to solve all the problems, we continue to struggle with two of them, problems that concern club activities and homework and that seem difficult to solve in a short period of time. I'm truly sorry that not a few of you are still suffering from these problems, and that a few of you have had difficulties in attending classes and club activities. I promise to do my best in trying to remedy this situation, but that is hard to do without being fully informed about any deficiencies in our school. In fact, a lack of information might actually make problems worse and even more difficult to solve. So please help me out, everyone. Will you please feel free to visit me in the Principal's Office whenever you are in need—and tell me anything that has been worrying you? I'm sure that talking to your principal could give us some good clues for improving our school. Let's work together and make our school better for everyone.

Second, welcome home, eleventh graders, *Koma 77*, who visited Okinawa on a school trip just about a week ago. There are many important historical sites there. It is a great pity that *Shuri* Castle burnt down in 2019. Many people there have been trying hard to rebuild it. I have heard that an event was held there, just one day before you arrived, for restoring the Castle and its surroundings. The castle serves as an important symbol for Okinawans. Historically speaking, Okinawa, without military power of its own, has been caught in struggles between powerful nations, and it chose to live as a foreign-trade nation for a long time. Its history as Okinawa Prefecture began when it was designated as such by the Meiji Government in 1879. During the Pacific War, countless citizens were killed during the dreadful Battle of Okinawa, and some of those deaths may have been caused indirectly by prejudice toward Okinawans, who had traditionally been discriminated against by many people on the main islands of Japan. After a 27-year occupation by the allied nations, Okinawans chose to rejoin Japan, despite all the complex feelings they must have had regarding the Japanese government. It goes without saying that we are all able to find a guide for tomorrow by taking lessons from the past. It must have been a great opportunity for you to visit the islands of Okinawa and learn something about the past that you had never imagined before. I hope the school trip gave you a chance to reaffirm your identities as modern Japanese who have a rich past to be proud of. And I do hope it offered wonderful opportunities for you to start thinking about where you have come from and where you will be going, as

well as about what you will pass on to the next generation and how you might be able to change society for the better.

Today I have told you two things: first, that you should try to help me out in my efforts to change our school for the better, and second, that we should take lessons from the past in order to find a guide for tomorrow.

One more thing, to the twelfth graders, *Koma 76*, who have been preparing for the Common Test for University Admissions. It's around the corner; actually there are just 19 days to go. Now is the time for you to concentrate on studying more than ever. Do what you can do today for the sake of your own futures. After the Common Test, your focus will shift to the second examinations for individual universities. You will have plenty of time, more than forty days, before taking them. Don't be afraid to set high goals for yourselves.

In closing my speech, I would like to wish you all a very Merry Christmas and Happy New Year. I do hope the year 2024, Reiwa 6, will be a much more peaceful one for people all over the world.

Thank you very much.

968 words